

- страховочная привязь для всего тела - единственно допустимое удерживающее снаряжение, которое может использоваться в страховочной системе.
- анкерное устройство или стационарная точка крепления для блокирующего устройства должны всегда быть расположены в таком месте, а работа должна проводиться таким образом, чтобы свести к минимуму как возможность падения, так и возможную высоту падения. Анкерное устройство/ стационарная точка крепления должны располагаться выше рабочего положения пользователя. Форма и конструкция анкерного устройства /стационарной точки крепления не должна позволять самостоятельного отсоединения частей снаряжения. Минимальная статическая нагрузка анкерного устройства/стационарной точки крепления - 12 кН. Рекомендуется использовать сертифицированную и маркированную стационарную точку крепления, соответствующую стандарту EN 795.
- необходимо обязательно проверять наличие необходимого свободного места под пользователем на его рабочем месте перед каждым возможным использованием блокирующего устройства, для того, чтобы в случае падения не было столкновения с землей или с другим препятствием на траектории падения. Необходимо значение свободного места указано в руководстве по эксплуатации используемого снаряжения.
- Существует достаточное количество факторов, которые могут повлиять на работу оборудования и соответствующих мер предосторожности, которые соблюдать во время использования снаряжения, особенно
 - перетягивание или закрепление страховочных стропов или горизонтальных анкерных линий через острые края;
 - любые повреждения такие как порезы, износ, коррозия;
 - влияние климатических условий;
 - маятниковые падения;
 - экстремальная температура;
 - химические реагенты;
 - электропроводность.
- индивидуальное страховочное оборудование должно транспортироваться в упаковке (например, упаковка из водонепроницаемой ткани, пакет из фольги, стальной или пластиковый контейнер) для защиты от повреждений и влаги.
- снаряжение можно чистить, но не оказывая неблагоприятного воздействия на его материалы. Для очистки текстильного снаряжения используйте мягкие моющие средства для деликатных тканей, выстирайте вручную или в машине и прополощите водой. Пластиковые части можно очищать только водой. При увлажнении снаряжения во время использования или во время очистки оно должно высохнуть естественным способом вдали от нагревательных приборов. Некоторые механические части металлического снаряжения (пружина, ось, шарнир) можно регулярно немного смазывать для обеспечения лучшей работы. Прочий технический уход и очистка должны осуществляться в соответствии с детальной инструкцией, прилагаемой к снаряжению.
- Средство индивидуальной защиты должно храниться свободно запечатанным, в хорошо проветриваемом помещении, защищенным от прямого попадания света, ультрафиолетовых лучей, влаги, острых краев, экстремальной температуры или коррозирующих и агрессивных субстанций.

Обеспечение идентификационной карты и запись необходимых деталей находится под ответственностью организации пользователя.

Перед первым использованием идентификационная карта должна быть заполнена компетентным лицом, ответственным в организации пользователя за страховочное снаряжение. Любая информация о снаряжении, включая периодические осмотры, ремонт, причины изъятия снаряжения из эксплуатации должны быть отмечены в идентификационной карте компетентным лицом. Идентификационная карта должна храниться в течение всего периода снаряжения. Не используйте снаряжение без идентификационной карты. Все записи в идентификационной карте могут быть произведены только компетентным лицом.

ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА

МОДЕЛЬ И ТИП СНАРЯЖЕНИЯ					
ИДЕНТ.НОМЕР					
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР		ДАТА ПРОИЗВ-ВА			
ФИО ПОЛЬЗОВАТ.					
ДАТА ВВЕДЕНИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ					
ДАТА ПРОДАЖИ					
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ИНСПЕКЦИОННЫЕ ОСМОТРЫ И ИНФОРМАЦИЯ О РЕМОНТЕ					
	DATE	ОСНОВАНИЕ ЗАПИСИ: ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТРИЛИ РЕМОНТ	ОБНАРУЖЕННЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПРОИЗВЕДЕННЫЙ РЕМОНТ И ПРОЧАЯ СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	ФИО И ПОДПИСЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА	ДАТА СЛЕДУЮЩЕГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОСМОТРА
1					
2					
3					
4					

PROTEKT, 93-403 LODZ,
ul. Starorudzka 9, POLAND,
TEL: (48 42) 680 20 83, FAX: (48 42) 680 20 93
www.protekt.com.pl

Нотифицированный орган, в котором выполнен европейский сертификат и который контролирует производство устройства APAVE SUDEUROPE SAS, CS-60193 – 13322 MARSEILLE Cedex 16, Франция - No. 0082



Перед использованием необходимо внимательно ознакомиться с настоящей инструкцией.

Инструкция по эксплуатации PROTEKT®

EN 354:2010

EN 795:2012 ТИП В

ТРОСОВЫЙ ЗАЦЕП

№кат.: AZ 410

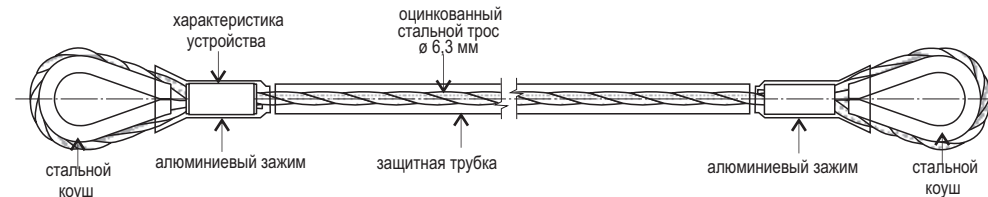
AZ410 предназначен для применения в качестве:

- анкерного устройства - компонента оборудования для защиты от падения с высоты, в соответствии с EN 795-B, служащего для подсоединения к точке постоянной конструкции соединительно-амортизационной подсистемы, где пользователь должен быть оснащен средствами, ограничивающими действие максимальных динамических сил на пользователя во время остановки падения, максимум до 6 кН.
- страховочного стропы - компонента средств индивидуальной защиты от падения с высоты (соответствующего EN 354). Зацеп при соединении с амортизатором безопасности (соответствующим EN 355) и страховочной привязью с соответствующей EN 361) можно использовать как основное оборудование для остановки падения с высоты. Общая длина страховочного стропы с амортизатором безопасности, окончаниями и карабинами не может превышать 2 метров. Комплект предназначен для использования только одним лицом.

Тросовый зацеп может быть использован только как часть системы для защиты от падения с высоты.

Не предназначен для подъема грузов.

Длина тросового зацепа составляет от 0,4 м до 10 м.



СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Максимальный срок эксплуатации правильно работающих устройств неограничен.

ВНИМАНИЕ: Максимальный срок эксплуатации устройства зависит от интенсивности и среды эксплуатации. Использование устройства в сложных условиях, при частом контакте с водой, острыми краями, едкими веществами, при предельной температуре может привести к выводу из эксплуатации даже после одного использования.

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ

Как минимум, один раз в год, после каждых 12 месяцев эксплуатации, необходимо выполнить периодический осмотр устройства. Периодический осмотр может быть выполнен компетентным специалистом, имеющим соответствующее обучение и знания.

ИЗЪЯТИЕ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Устройство должно быть немедленно изъято из эксплуатации и подвергнуто ликвидации (должно быть безвозвратно уничтожено), если приняло участие в остановке падения или возникли какие-либо сомнения относительно его надежности.

ХАРАКТЕРИСТИКА УСТРОЙСТВА

Название устройства	0082 ТРОСОВЫЙ ЗАЦЕП	Обозначение производителя или дистрибьютора
Номер каталожный	№кат. AZ410 Длина:m	Длина в метрах
Европейские стандарты	EN354:2010 / EN795:2012-B	
Знак CE и номер нотифицированного органа, ответственного за контроль процесса производства устройства (ст. 11)	CE 0082 max. 1x	Номер серийный
Внимание: ознакомьтесь с инструкцией	Дата производства: 12.2017	Дата производства
Маркировка ежегодного периодического осмотра	2015 2016	Внимание: анкерная точка должна находиться над пользователем
		Количество лиц, которые могут одновременно использовать устройство
		Обозначение даты (месяц и год) проведения очередного осмотра производителем. Использование устройства после истечения указанного срока запрещено. Внимание: Перед первым использованием устройства на этикетке следует отметить дату первого контроля (дата первого использования + 12 месяцев, например, первое использование оборудования – 01.2017; обозначена дата контроля – 01.2018).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРОСОВОГО ЗАЦЕПА В КАЧЕСТВЕ АНКЕРНОГО УСТРОЙСТВА (EN 795)

1. Опоясать тросовый зацеп вокруг элемента несущей конструкции (точка постоянной конструкции). Точка постоянной конструкции, к которой подсоединен зацеп, должна находиться над местом работы, а ее форма и конструкция должны препятствовать самопроизвольному отсоединению тросового зацепа. Тросовый зацеп может быть опоясан более, чем один раз, например, для сокращения его длины. Минимальный общий размер структурного элемента (в поперечном сечении) не может быть меньше 20 мм, а минимальный радиус элемента, вокруг которого можно опоясать тросовый зацеп не меньше, чем 0,5 мм - рисунок А.

2. Максимально допустимая рабочая нагрузка AZ410 (используемого как временная анкерная точка) составляет 15 кН. Статическая прочность анкерной точки должна быть, как минимум, в два раза больше, чем рабочая нагрузка устройства AZ410, но не менее 12 кН - рисунок В.

3. Соединить концы зацепа при помощи карабина - рис. С. Использовать только сертифицированные (EN362) карабины овального типа с рабочей нагрузкой, соответствующей предполагаемым рабочим нагрузкам тросового зацепа.

4. К овальному карабину присоединить соединительно-амортизационную подсистему, например, амортизатор с тросом, рабочий трос самозажимных устройств, самотормозящих устройств и т. д. - рис. D

5. Следует обратить внимание на дополнительное пространство "X", возникающее между точкой, к которой прикреплен тросовый зацеп и соединительно-амортизационной подсистемой - рис. E.

Это пространство может влиять на работу оборудования, используемого для защиты от падения, его положение и путь остановки падения. Все расчеты, касающиеся безопасности работы в данном месте, пути остановки падения, необходимого свободного пространства, расположенного под местом работы должны учитывать это дополнительное пространство. Соединительно-амортизационная подсистема должна находиться выше точки крепления страховочной привязи, к которой она присоединена.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРОСОВОГО ЗАЦЕПА В КАЧЕСТВЕ СТРАХОВОЧНОГО СТРОПА

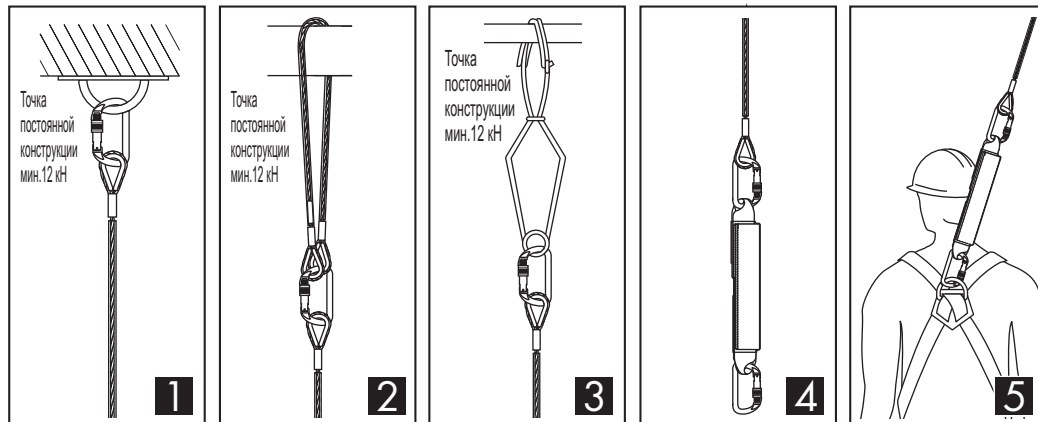
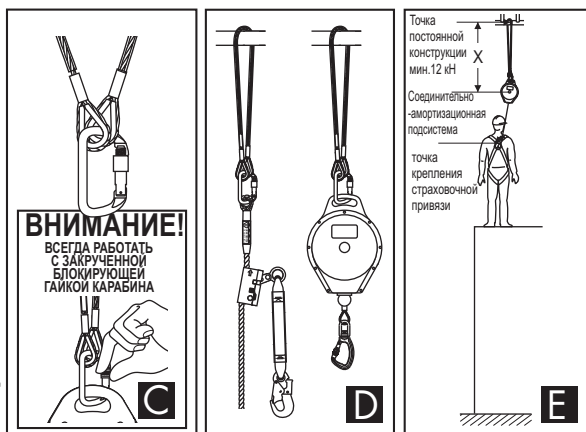
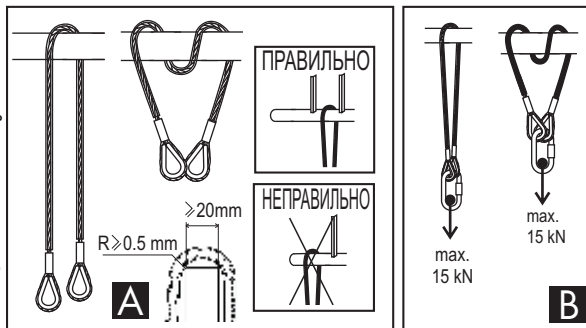
1. Один из концов зацепа следует присоединить при помощи карабина к выбранной точке постоянной конструкции прочностью мин. 12 кН.

- непосредственно - рис. 1

- при помощи второго тросового зацепа - рис. 2 или ножничного зацепа - рис. 3

2. Другой конец соединить при помощи карабина с амортизатором безопасности - рис. 4

3. Образованную соединительно-амортизационную подсистему присоединить непосредственно к передней или задней крепежной скобе страховочной привязи - рис. 5 (EN 354)



ВНИМАНИЕ: Запрещается соединение крепежной скобы привязи с точкой постоянной конструкции тросовым зацепом без амортизатора.

Применение тросового зацепа в системах остановки падения должно соответствовать инструкциям по эксплуатации систем остановки падения и действующим стандартам:

- EN 361 – Страховочная привязь
- EN 353-1, EN 353-2, EN 354, EN 355 EN 360, EN 362 - Системы остановки падения
- EN 795 – Анкерные точки
- EN 358 – Системы для позиционирования

ПРИМЕЧАНИЕ:

- При определении величины пространства под местом работы, необходимого для страховки, следует учитывать длину тросового зацепа, как дополнительного элемента, удлиняющего расстояние падения.
- Общая длина страховочного стропа, соединенного с амортизатором, в соответствии со стандартом EN 355 - карабины и элементы крепления, не может превышать 2 м.
- В случае угрозы падения, пользователь должен свести к минимуму ослабление стропа.
- Пользователь должен исключить все риски (например, обматывание стропа вокруг шеи) для того, чтобы в случае использования стропа при падении не произошло удушье.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ПАДЕНИЯ С ВЫСОТЫ

- средство индивидуальной защиты от падения с высоты должно использоваться только лицом, прошедшим необходимую подготовку для безопасного использования снаряжения.
- средство индивидуальной защиты не должно использоваться лицом, медицинское состояние которого может повлиять на безопасность использования снаряжения в обычной и экстренной ситуации.
- план спасения должен находиться в доступном месте на случай непредвиденной ситуации, которая может возникнуть в течение работы.
- запрещается вносить какие-либо изменения или добавления в конструкцию снаряжения без предварительного письменного согласия производителя.
- любой ремонт должен производиться только производителем или его аттестованным представителем.
- средство индивидуальной защиты не должно быть использовано вне ограничений его работы или для другой цели помимо той, для которой оно предназначено.
- индивидуальное средство защиты должно быть предметом индивидуального использования.
- перед использованием убедитесь в совместимости отдельных предметов снаряжения в страховочной системе. Периодически проверяйте соединения и регулировку частей снаряжения, чтобы избежать случайного ослабления или отсоединения компонентов.
- запрещается использовать комбинации частей снаряжения, в которых страховочные функции одного элемента могут повлиять на страховочную функцию другого элемента или помешать ей.
- перед каждым использованием средства индивидуальной защиты необходимо провести предварительный осмотр снаряжения, чтобы удостовериться, что оно в надлежащем состоянии и корректно работает, перед тем, как начать его использование.
- в течение предварительного осмотра снаряжения необходимо проверить все элементы снаряжения на предмет возникновения повреждений, чрезмерного износа, коррозии, стирания, порезов, или неправильного функционирования. Следует обратить особое внимание на:
 - в страховочной привязи для всего тела и поясах: застёжки, регулирующие элементы, точки крепления, лямки, швы, петли;
 - в амортизаторах: присоединительные петли, тесьму, швы, корпус, соединительные элементы;
 - в текстильных страховочных стропах, горизонтальных анкерных линиях или направляющих канатах - строп, петли, муфты, соединительные элементы, регулирующий элемент, заплетения;
 - в стальных страховочных стропах, горизонтальных анкерных линиях или направляющих канатах - строп, зажимы, металлические муфты, петли, муфты, регулирующий элемент;
 - в блокирующих устройствах втягивающегося типа: кабель или ленту, надлежащую работу механизма втягивания и тормоза, корпус, амортизатор, соединительный элемент;
 - в блокирующих устройствах управляемого типа: захват, работу ползунка, работу блокирующего механизма, заклепки и винты, соединительный элемент, амортизатор;
 - в соединительных элементах - карабин, заклепки, раскрытие, работу блокирующего устройства.
- через каждые 12 месяцев использования индивидуальное средство защиты должно быть изъято из эксплуатации для проведения периодического инспекционного осмотра. Периодический инспекционный осмотр должен производиться компетентным лицом. Периодический инспекционный осмотр может проводиться также производителем или его аттестованным представителем. Для некоторых типов комплексного снаряжения, например, для некоторых типов блокирующих устройств втягивающегося типа, ежегодные проверки могут проводиться только производителем или его аттестованным представителем.
- регулярные инспекционные осмотры - основа технического обслуживания снаряжения и безопасности использующих его лиц, которая зависит от продолжительной действенности и долговечности снаряжения.
- во время периодических осмотров необходимо проверять разборчивость маркировки снаряжения.
- если снаряжение переправляется за пределы страны изготовителя, то для обеспечения безопасности пользователя дилер должен предоставить инструкции по использованию, уходу за снаряжением, периодическим осмотрам и ремонту на языке той страны, в которой снаряжение будет использоваться.
- средство индивидуальной защиты должно быть изъято из эксплуатации немедленно при возникновении любого сомнения относительно его состояния для безопасного использования и не должно быть использовано до тех пор, пока это не будет разрешено в письменной форме производителем снаряжения или его представителем после проведения детального инспекционного осмотра.
- средство индивидуальной защиты должно быть немедленно изъято из эксплуатации и уничтожено после того, как оно было использовано для предотвращения падения.



- Пользователь должен избегать переплетения стропа между элементами конструкции или ситуации угрозы падения на острый край (например, край крыши).
- Нельзя использовать зацеп (без амортизатора) в качестве устройства защиты от падения с высоты.
- Не следует использовать одновременно два стропа (например, в параллельной системе) с амортизаторами.
- Допускается использовать страховочный строп без амортизатора только в качестве стропа, не допускающего пользователя в зону, где существует опасность падения.